



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SEKCIÓ

SZÉCHENYI kontra MAGYARORSZÁG ÜGY

(4153/10. sz. kérelem)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2014. február 18.

A határozat végleges, de szerkesztői változtatás alá eshet.

A Széchenyi kontra Magyarország ügyben,
az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) Tanácsként tartott
ülésén, melynek tagjai voltak:
Nebojša Vučinić, *Elnök*,
Sajó András,
Egidijus Kūris, *bírák*
és Stanley Naismith, *Szekció Hivatalvezető*
2014. január 28-i zárt ülésén lefolytatott tanácskozását követően
az azon időpontban elfogadott alábbi ítéletet hozza:

AZ ELJÁRÁS

1. Az ügy alapja egy, a Magyar Köztársaság ellen benyújtott kérelem (4153/10. sz.), melyet az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján két magyar állampolgár, Széchenyi Laura és Széchenyi Eszter („a kérelmezők”) 2010. január 14-én terjesztett a Bíróság elé.
2. A Magyar Kormányt („a Kormány”) Tallódi Z. Képviselő képviselte a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztériumból.
3. 2012. január 3-án a panasz közlésre került a Kormány felé.

A TÉNYEK

AZ ÜGY KÖRÜLMÉNYEI

4. A kérelmezők megnevezésük sorrendjében 1976-ban, illetve 1977-ben születtek, és Budapesten élnek.
5. 2001. június 28-án a kérelmezők egy ingatlannal kapcsolatos pert indítottak anyjuk és nagyanjuk ellen. 2006. november 23-án elsőfokú ítélet született. 2007. június 12-én jogerős ítélet került meghozatalra. A kérelmezők felülvizsgálati kérelme nyomán meghozott legfelsőbb bírósági határozat 2009 novemberében került kézbesítésre.

A JOG

AZ EGYEZMÉNY 6. CIKKE 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

6. A kérelmezők azt panaszolták, hogy az eljárás hossza összeegyeztethetetlen volt az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdésében lefektetett “ésszerű idő” követelményével.

7. A Kormány vitatta a panaszt.

8. A figyelembe veendő időszak 2001. június 28-án kezdődött és 2009 novemberében zárult le. Ilyen módon az eljárás három bírósági szinten nyolc évig és öt hónapig tartott.

Az eljárás ezen hosszára figyelemmel a kérelmet elfogadhatóvá kell nyilvánítani.

9. A Bíróság már többször megállapította az Egyezmény 6. cikke 1. bekezdésének megsértését olyan ügyekben, amelyek a jelenlegihez hasonló kérdéseket vetettek fel (egyéb esetjog mellett ld. *Frydlender v. France* [GC], no. 30979/96, § 43, ECHR 2000-VII).

10. A benyújtott anyagokat megvizsgálva a Bíróság úgy véli, hogy a Kormány nem terjesztett elő olyan tényt vagy meggyőző érvet, amely a Bíróságot a jelen körülmények között eltérő következtetés levonására bírná. A kérdéssel kapcsolatos esetjogára figyelemmel a Bíróság megállapítja, hogy az eljárás túlzottan hosszú volt, és nem felelt meg az “ésszerű idő” követelményének.

Ezért az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdését megsértették.

11. Az Egyezmény 41. cikkére hivatkozva a kérelmezők együttesen 8.000 euró nem vagyoni kártérítést követeltek.

12. A Kormány vitatta az igényt.

13. A Bíróság úgy véli, hogy a kérelmezők nem vagyoni kárt szenvedtek. Méltányossági alapon ilyen címen 3.200 eurót ítél meg a kérelmezők számára együttesen.

14. A kérelmezők költségtérítési igényt nem nyújtottak be.

15. A Bíróság úgy találja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamatnak az Európai Központi Bank marginális kölcsönkamatán kell alapulnia, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. Elfogadhatóvá *nyilvánítja* a kérelmet;
2. *Megállapítja*, hogy az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdését megsértették;
3. *Megállapítja*:
 - (a) hogy nem vagyoni kár tekintetében az alperes államnak három hónapon belül 3.200 (háromezer-kétszáz) eurót, továbbá az ezen

összeget terhelő adók összegét kell kifizetnie a kérelmezők számára együttesen, nemzeti valutában, a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával;

(b) hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

4. A kérelmezők igazságos elégtétellel kapcsolatos további igényeit *elutasítja*.

Készült angol nyelven, írásbeli kihirdetésre került 2014. február 18-án, a Bíróság Eljárási szabályzata 77. szabálya 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Stanley Naismith
Hivatalvezető

Nebojša Vučinić
Elnök